



# EPIPHANY

CATHOLIC CHURCH

In your neighborhood. In your life.



## MASS SCHEDULE

### Saturday Vigil

5:00 pm

### Sunday

7:30 am

9:00 am (Korean)

10:30 am

12:00 pm (Lithuanian)

Last Sunday of the Month

### Monday - Friday

7:30 am

### Holy Days of Obligation

7:30 am & 7:00 pm

---

## Confessions

### Monday - Friday

8:00 - 8:30 am

### Saturday

4:00 - 4:30 pm

## Eucharistic Adoration

### Every Wednesday

5:30 - 6:30 pm

## PALM SUNDAY OF THE PASSION OF THE LORD

### April 9, 2017

**Monsignor Godfrey Mosley**

### SACRAMENTS & PARISH SERVICES

#### Infant Baptisms

Please call the parish office to arrange a meeting with the pastor.

#### Marriage

Please call at least six months prior to the anticipated wedding date. Marriage preparation and instruction are required.

#### Sick Calls

Please call if any parishioners are in need of the Sacrament of the Sick.

#### Religious Education (CCD) for Children

For those ages 7 to 10, preparing for First Holy Communion. Please contact the parish office.

#### Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA)

For those who would like to join the Catholic Church, please contact the parish office.

#### Adult Confirmation

Catholics who have not received the Sacrament of Confirmation, please contact the parish office.

#### Parish Membership


New parishioners are encouraged to register using the registration forms in the vestibule.

---

### Contact

2712 Dumbarton Street, NW  
Washington, D.C. 20007

(202) 965-1610

 Georgetown Epiphany

Parish@GeorgetownEpiphany.org

www.GeorgetownEpiphany.org

**MEDITATION  
ON TODAY'S READINGS**

**Palm Sunday of the Passion of the Lord**

*Jesus cried out again in a loud voice, and gave up his spirit.* (Matthew 27:50)

Saints like Ignatius Loyola and Teresa of Avila have taught that using our imagination in prayer can help us to grow in our faith. So let's take their advice today as we read the passion of our Lord.

First, picture yourself with Jesus as he is arrested and brought before the chief priests. Listen as they level false charges against him. See him mourn over the way these men are bound in anger and hatred toward him.

Next, picture Jesus being humiliated by the soldiers. Watch as they spit upon him, mock him, and beat him. The challenge to hold his peace is overwhelming, but Jesus remains resolute and focused on his mission.

Now picture him at Calvary. He is exhausted. His body is wracked with pain and weariness. Nails have pierced his hands and feet. The pain sears through his body as the soldiers raise the cross. The suffering is enormous as the crowd continues to jeer and hurl accusations against him. Nonetheless, Jesus looks at us with compassion, understanding, and mercy. He will not accuse! He will not condemn! All he wants is our salvation.

Watching Jesus as he nears the end, you hear him speak to one of the thieves crucified with him. You think to yourself, "Even now he is still leading people to his Father!" Finally, you hear him cry out in a loud voice as he hands over his spirit—for you.

These are only a few of the events that encompass Jesus' passion. Try to read and reflect on these scenes, or choose some other scenes from today's Gospel: the Last Supper, Jesus' agony in the garden, or Peter's denial. Contemplate the passion story today. Let it move you to treasure Jesus above all others. This is the greatest story ever told.

*"Jesus, I am overwhelmed by the love you poured out for me in your passion and death. Thank you, Lord."  
(from The WORD Among Us)*

**OFFERTORY COLLECTION**

The collection figures for

April 2, 2017

were not available at the time of publication.

*Thank you very much for your continued support  
and generosity.*



**Please remember those members of our parish family that are most in need of prayer:** Joseph Caponio, Anna Staszewicz,

Thomas Peters, Veronica Chang, Risa

Daniels, Steven Kery, Anna Marie Kim, Mary Lou Lynch, Elizabeth Williams, and Anna-Stina Ericson.

This spring, please prayerfully contemplate enrolling in **Epiphany Catholic Church's Secure Automatic Electronic Offertory Program**. Signing up will allow you to ensure that your gifts to Epiphany will always be received, even when life gets busy. Please pick up an enrollment form from the back of the church to get started today. If you have any questions, please call the Parish Office at (202)965-1610, or write to [parish@georgetownepiphany.org](mailto:parish@georgetownepiphany.org).

**HOLY WEEK SCHEDULE**



**HOLY THURSDAY**

April 13

*Mass* – 8:00pm

*Adoration ends* – 11:00pm

(no 7:30am Mass)

**GOOD FRIDAY**

April 14

*Stations of the Cross* – 3:00pm

*Liturgy* – 8:00pm

(no 7:30 am Mass)

**HOLY SATURDAY**

April 15

*Easter Vigil* – 8:00pm

(no Confession, no 5:00pm Mass)

**EASTER SUNDAY**

April 16

*Mass* – 7:30am, 9:00am, 10:30am

**PLEASE RETURN YOUR RICE BOWLS FOR  
COLLECTION ON EASTER SUNDAY.**



**GOOD FRIDAY  
COLLECTION FOR THE  
HOLY LAND** Christians

around the world are united in a special way during Lent, Holy Week, and Easter. Parishes in the archdiocese are asked to take up a special collection on Good Friday (April 14) to support Christians in the Holy Land. Many Christians there depend on the collection for their lives. Franciscans and others in the Holy Land are feeding the poor, providing religious formation and education, maintaining shrines and parishes, and conducting pastoral ministry. The Good Friday collection is requested by the Holy Father. Please give as generously as you are able.

**BURIAL OF CHRIST CEREMONY** Join the Holy Land friars on Good Friday for the “Burial of Christ,” a re-creation of the Good Friday ceremony held in Jerusalem. The body of Christ is carried from Calvary through the church to the tomb (a full-size replica) in this solemn event that includes prayer, reflection, and music by the Ron Freeman Chorale. The ceremony is on April 14 at 7:30pm at the Franciscan Monastery of the Holy Land in Washington, DC (1400 Quincy St. NE). Free on-site parking; Metro: Brookland/CUA and H6 bus. Information: 202-526-6800 or [myfranciscan.org](http://myfranciscan.org).

**GOOD FRIDAY STATIONS OF THE CROSS AT MOUNT OLIVET CEMETERY** Holy Week provides several opportunities to keep vigil with Christ. There were a few – including Mary Magdalene, Jesus’ mother Mary, and the apostle John – who kept watch as Jesus suffered and died. Despite the horror of what was happening, those closest to Jesus stayed with him to the end. Walking and praying through the Stations of the Cross is one way we can keep vigil with Christ during these holy days. Please join us for the Stations at noon, Friday, April 14, at the Chapel at beautiful Mount Olivet Cemetery, 1300 Bladensburg Road, NE, Washington, DC. For information, call 202.399.3000 or email [mto@ccaw.org](mailto:mto@ccaw.org).

**Pope Francis’ Prayer Intention for  
April: YOUNG PEOPLE**

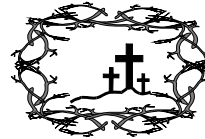


That young people may respond generously to their vocations and seriously consider offering themselves to God in the priesthood or consecrated life.

**PARISH MASS SCHEDULE and INTENTIONS**

Saturday, April 8 Vigil	5:00 p.m. Special Intention
Sunday, April 9  PALM SUNDAY OF THE PASSION OF THE LORD	7:30 a.m. Special Intention 9:00 a.m. Korean 10:30 a.m. Michelle Pangallo
Monday, April 10	7:30 a.m. Special Intention
Tuesday, April 11	7:30 a.m. Belizaire Jean- Baptiste Marie Jean-Bart
Wednesday, April 12  Confession  Eucharistic Adoration	7:30 a.m. Special Intention  5:30 p.m.-6:30 p.m.  5:30 p.m.-6:30 p.m.
Thursday, April 13 HOLY THURSDAY  Adoration	8:00 pm Evening Mass of the Lord’s Supper Ends at 11:00 p.m.
Friday, April 14 GOOD FRIDAY Stations of the Cross Liturgy	3:00 p.m. 8:00 p.m. Friday of the Passion of the Lord
Saturday, April 15 HOLY SATURDAY	8:00 p.m. The Easter Vigil in the Holy Night

**LENTEN REGULATIONS** *Good Friday is a day*



*of complete fast* (eating 1 full meal only, as well as 2 smaller meals that do not equal a full meal) **and abstinence** (refraining from eating

meat). The law of abstinence binds those who have completed their 14<sup>th</sup> year. The law of fast binds those who have completed their 18<sup>th</sup> year until the beginning of their 60<sup>th</sup> year. All are bound to the law of penance, especially during the Lenten season.

\* Please note that during Holy Week the Parish Office will be **closed** on Holy Thursday, April 13.

주님 공현 천주교회

시작성가 10  
봉헌성가 117

성체성가 159  
마침성가 123

제1독서 이사야 예언서 50,4-7

제2독서 필립피서 2,6-11

화답송



복음 환호송 하느님, 저의 하느님 어찌하여 저를 버리셨나이까?

◎ 그리스도님, 찬미와 영광 받으소서.

○ 그리스도는 우리를 위하여 죽음에 이르기까지, 십자가 죽음에 이르기까지 순종하셨네. 하느님은 그분을 드높이 올리시고, 모든 이름 위에 뛰어난 이름을 주셨네.◎

복음 마태오 26,14-27,66

예수 그리스도의 수난기

◎ 2017년 영세 예비자 교리반 4월 15일(예수 부활 대축일 성야 미사 때 입교 성사(세례, 성체, 견진성사)를 받을 예비자들 견진성사를 받는 예정자들을 위해 기도부탁드립니다.

< 입교성사 예비자 >

김재섭 미카엘, 김지원 미카엘라, 배태준 다니엘,  
Tricia Catherine Jo

< 어린이 영세자 > 최장원 다니엘

< 견진성사 예정자 >

고신애 다미아나, 김창규 다미아노, 이현경 아네스

◎ 부활 백합 봉헌 부활 대축일에 제대를 장식할 백합을 봉헌하실 분은 성당 입구에 마련된 봉투에 기억하고 싶은 분을 적으셔서 헌금과 함께 봉헌해 주시기 바랍니다.

◎ 금주의 미사 지향

< 위령미사 >

- \* 황화순 수산나 / 봉헌자: 이 안나
- \* 황화순 수산나, 한심숙 요셉, 길순자 쟈마,  
불쌍한 연옥영혼들 / 봉헌자: 한 안나

◎ 감사드립니다

사순 피정에 참여 해주신 교우분들과 피정 준비와 식사를 준비해주신 봉사자분들께 감사드립니다.

◎ Rice Bowl

워싱턴 대교구에서는 사순 시기에 모은 자선금을 기아에 시달리는 지역으로 보냅니다. 성당 입구에 마련되어 있는 종이 저금통을 가족이 함께 채워서 부활대축일에 성당에 가져다 주시기 바랍니다.



[ 교황님의 4월 지향 ]

일반 지향 :

젊은이들이 자신들의 성소에 기꺼이 응답하며 사제직이나 봉헌생활로 자신을 하느님께 바치는 것에 대하여 깊이 생각하도록 기도합니다.

	4월 9일(주일)	4월 16일(주일)
독서자	박성준, 정선진	김미연, 김현주
제물봉헌	에피파니 C	에피파니 C
복사	허윤, 류나형	장희정, 장채민, 케롤린
	10시 30분(주일)	10시 30분(주일)
		장소은

◎ 성삼일 전례와 부활 대축일 미사

- 1) 성 목요일(4월 13일) - 주님 만찬 미사: 밤 8시  
\* 만찬 미사 후 밤 11까지 성체조배가 있습니다.
- 2) 성 금요일(4월 14일)  
- 십자가의 길: 낮 3시  
- 주님 수난 예식: 밤 8시  
\* 4월 13일과 14일 아침 7시 30분 미사는 없습니다.
- 3) 성 토요일(4월 15일)  
- 부활 성야 미사: 밤 8시  
(입교예식 및 견진성사)
- 4) 예수 부활 대축일(4월 16일)  
- 아침 9시 (한국어)



[ 4월 공동 기도문 ]

[ 아침기도 ]

十 성부와 성자와 성령의 이름으로.

◎ 아멘.

○ 하늘에 계신 우리 아버지,  
아버지의 이름이 거룩히 빛나시며  
아버지의 나라가 오시며  
아버지의 뜻이 하늘에서와 같이  
땅에서도 이루어지소서!

● 오늘 저희에게 일용할 양식을 주시고  
저희에게 잘못된 이를 저희가 용서하오니  
저희 죄를 용서하시고  
저희를 유혹에 빠지지 않게 하시고  
악에서 구하소서.

◎ 아멘.

◎ 하느님, 저를 사랑으로 내시고  
저에게 영혼 육신을 주시어  
주님만을 섬기고 사랑을 도우라 하셨나이다.  
저는 비록 죄가 많사오나  
주님께 받은 몸과 마음을 오롯이 도로 바쳐  
찬미와 봉사의 제물로 드리오니  
어여삐 여기시어 받아주소서. 아멘.

十 우리 주 하느님께 권능과 영광  
지혜와 굳셈이 있사오니  
찬미와 감사와 흥송을 영원히 받으소서.

◎ 아멘.

十 전능하신 하느님,  
오늘도 저희 생각과 말과 행위를  
주님의 평화로 이끌어주소서.

◎ 아멘.

[ 사제를 위한 기도 1 ]

○ 영원한 사제이신 예수님,  
주님을 본받으려는 사제들을 지켜주시어  
어느 누구도 그들을 해치지 못하게 하소서.

● 주님의 영광스러운 사제직에 올라  
날마다 주님의 성체와 성혈을 이루는 사제들을  
언제나 깨끗하고 거룩하게 지켜주소서.

○ 주님의 뜨거운 사랑으로  
사제들을 세속에 물들지 않도록 지켜주소서.

● 사제들이 하는 모든 일에 강복하시어  
은총의 풍부한 열매를 맺게 하시고

○ 저희로 말미암아  
세상에서는 그들이 더없는 기쁨과 위안을 얻고  
천국에서는 찬란히 빛나는 영광을 누리게 하소서.

◎ 아멘.

[ 성삼일 ]

\* **성목요일** : 이날은 주교좌 대성당에서 성유 축성 미사가 거행된다. 이때 주교와 사제들의 일치와 결합이 드러난다. 그리고 사제들의 서약 갱신이 이루어진다. 또한 저녁에는 최후 만찬을 기념하는 미사가 지역 공동체별로 거행된다. 여기에는 지역 공동체에서 성무에 임하고 있는 모든 성직자 수도자와 신자들이 함께 참여한다.



발씻김 예식(洗足禮)은 사목상 필요하다고 생각하면, 복음 후에 예식을 행할 수 있다. 이는 예수께서 겸손과 애덕을 가르치기 위해서 열두 제자의 발을 씻기신 것을 새롭게 기념하는 예식(요한 13,1-11; 출애 30,19-20)이다. 이 예식은 교황 비오 12세가 성주간 전례에 도입한 후 행해지기 시작하였다.

수난 감실(受難龕室)에는 만찬 미사 후 사제가 성체를 모신다. 사제가 성체를 모시고 분향하는 동안, 신자들은 ‘지존하신 성체(Tantum ergo)’를 노래한다. 이때 사제는 성체를 모신 다음 돌아와 제단을 벗긴다. 그리고 이어서 다음날 주님 수난 예절이 시작될 때까지 성체 조배를 계속한다.

수난 감실(龕室)은 주님의 묻히심을 드러내기 위한 장소가 아니라, 성금요일의 성체 분배와 병자들을 위해 성체를 보관하는 장소이며, 예수께서 “나와 함께 단 한 시간도 깨어 있지 못하느냐?”(마태 26,40) 하신 말씀에 대한 응답으로서 파스카 신비를 묵상하며 주님과 함께 머물도록 기도하는 곳이다.

\* **성금요일** : 이날은 주님 수난을 기념하는 날이다. 신자들은 금육과 금식으로 재를 지킴으로써 주님의 죽으심과 그 신비 속에 더욱 깊이 참여한다. 이날과 다음날은 오랜 관습에 따라 성사를 집행하지 않는다. 그리고 이날 오후 3시에는 예수께서 십자가에 운명하신 것을 묵상하면서 십자가의 길을 하고, 저녁때는 수난을 기념하는 전례와 십자가 경배 및 영성체의 예절이 진행된다.



\* **성토요일** : 이날 밤은 부활 성야(復活聖夜)라고 한다. 이 시간은 주님의 죽으심을 기억하고 기다리는 밤이다(출애 12,42). 이날 전례는 먼저 빛의 예식이 거행된다. 이때 신자들은 ‘손에 등불을 밝히고 주인이 돌아올 때 깨어 있는 종’처럼 주님을 기다린다(루가 12,35).

부활 찬송(復活讚頌)은 부활초의 장엄 예절이 끝난 후, 모두가 촛불을 켜든 채 서 있을 때, 부제나사제가 “용약하라...”로 시작한다. 이는 구세사의 절정에 이른 하느님 빛의 영광 안에 기뻐함을 노래한다. 그러기에 부활 찬송은 부활 성야 전례의 꽃이라고 할 수 있다.

다음에는 하느님께서 태초부터 당신 백성에게 행하신 신비를 묵상한다. 그리고 부활 날이 오면 세례로 다시 태어난 지체들과 함께 주님의 죽으심과 부활로 마련된 주님의 만찬에 참석할 때까지 충실히 살기를 다짐한다.

